

GALERIE FÜR ZEITGENÖSSISCHE KUNST LEIPZIG

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART LEIPZIG

LEIPZIG, vom 25-JUN bis 28-AUG-11
ERÖFFNUNG am 24-JUN-11 um 19:00 h
→ GFZK-2

LEIPZIG, from 25-JUN to 28-AUG-2011
OPENING on 24-JUN-11 at 7:00 p.m.
→ GFZK-2

WENN JEMAND EINE REISE TUT

mit Rozbeh Asmani, Frank Berger, Alba D'Urbano, Margret Hoppe, Katharina Immekus, Thanh Long, Katia Klose, Gudrun Petersdorff, Kerin Wieckhorst, Arthur Zalewski
Kuriert von Julia Schäfer und Heidi Stecher
Ausstellungsdesign:
Anna Lena von Heildorff

WENN JEMAND EINE REISE TUT

With Rozbeh Asmani, Frank Berger, Alba D'Urbano, Margret Hoppe, Katharina Immekus, Thanh Long, Katia Klose, Gudrun Petersdorff, Kerin Wieckhorst, Arthur Zalewski
Curated by Julia Schäfer and Heidi Stecher
Exhibition Design:
Anna Lena von Heildorff

Die Ausstellung zeigt zehn künstlerische Positionen, die aus unterschiedlichen Motiven kurz- und längerfristig im Ausland unterwegs waren. Sie haben aufgrund der Reisen Arbeiten entwickelt, die vom Unterwegssein handeln, die das Fremde thematisieren oder die den Blick auf das nahe liegende erneut schärfen. Hierbei spielt mitunter eine Rolle, dass einige der KünstlerInnen im Ausland geboren und aufgewachsen sind und andere das Fremde in Reisen von hier aus kennen gelernt haben. Derzeit leben und arbeiten alle KünstlerInnen der Ausstellung in Leipzig.

The exhibition shows ten artistic positions by artists who, for various reasons, have spent shorter or longer periods of time abroad. They have created works of art inspired by this, either focusing on alien cultures or using the experience to take a more critical view of things that are close to hand. An important aspect is that several of the artists were born and grew up abroad, whilst others were not confronted with foreign cultures until they began travelling. At the present time, all the artists represented in the exhibition live and work in Leipzig.

GFZK FÜR DICH

Angebote
der Kunstvermittlung:
www.gfzk.de/foryou

GFZK AB 3: Koffer packen!
→ 15-JUN bis 24-AUG-2011
Immer mittwochs, 16:00 bis 17:30 h
Für Vorschulkinder ab 3 Jahren
SOMMERFERIEN: Go Figure!
→ 15-AUG bis 17-AUG-2011
jeweils 10:00 bis 15:00 h
Für Jugendliche und Erwachsene ab 14 Jahren
SOMMERFERIEN: Welcome Magazine
Für Jugendliche und Erwachsene ab 14 Jahren.
→ 11-JUL bis 14-JUL-2011
jeweils 14:00 bis 19:00 h
GALERIE FÜR DICH: Kleingärten
→ 02-JUL bis 21-AUG-2011
Eröffnung: 01-JUL-2011, 16:00 h
In Kooperation mit der Albert-Schweitzer-Schule

PICK-BOX
Immer während der Ausstellungen
Für Kinder ab 5 Jahren
SONNTAGSKINDER
Immer sonntags, 15:00 bis 16:00 h
Für Kinder ab 5 Jahren

JUNI

ab 10 **Backstage II.** Eine Ausstellung über das Ausstellen. Thema Wenn jemand eine Reise tut. → GFZK-1
FR 24 18:00 h bis 22:00 h
FOOD FAIR – Leipziger Gerichte aus aller Welt
FR 24 19:00 h ERÖFFNUNG [TEIL 2]: Das ist keine Sammlungsausstellung / An der Oberfläche, kuratiert von Radmila Joksimovic, Stipendiatin der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen
DO 30 18:00 h LESEGRUPPE: Das ist keine Sammlungsausstellung / An der Oberfläche
DO 30 18:00 h GESPRÄCH mit Friedemann Derschmidt aus Wien zur Kunstaktion Permanent Breakfast. Wie wir als Gesellschaft den öffentlichen Raum nutzen. Eine Veranstaltung zu TALK WALKS – Spaziergangsforschung in Leipzig, Gartensalon – DGGL zu Gast in der GFZK, www.dggl.org

JULI

MI 06 10:00 h 12 Monate Deutschland. FILMVORFÜHRUNG mit Diskussion für Schulklassen, Cinémathèque Leipzig e.V. (naTo). Eine Veranstaltung im Rahmen des Projekts Filmplus von Luc-Carolin Ziemann in Kooperation mit der GFZK
DO 07 18:00 h LESEGRUPPE: Das ist keine Sammlungsausstellung / An der Oberfläche
DO 14 18:00 h LESEGRUPPE: Das ist keine Sammlungsausstellung / An der Oberfläche
DO 14 18:00 h GESPRÄCH mit dem Landschaftsarchitekten Wolfgang Aldag zu aktuellen Projekten des Studio 51 Büro für Landschaftsarchitektur aus Halle, Gartensalon – DGGL zu Gast in der GFZK, www.dggl.org

AUGUST

MI 03 21:00 h Home is where the heart is. Ein Filmspaziergang durch Leipziger Wohnungen im Rahmen des Projekts Filmplus von Luc-Carolin Ziemann in Kooperation mit der GFZK → TREFFPUNKT: KAFIČ
MI 10 18:00 h ATELIERBESUCH mit dem Förderkreis bei Bruno Beratti
DO 25 18:00 h GESPRÄCH mit dem Leipziger Künstler Reinhard Krehl zu Gartenarbeit im Kunstbetrieb oder wie man mit Kartoffeln und Wildblumen Bilder produziert? Gartensalon – DGGL zu Gast in der GFZK, www.dggl.org

FÜHRUN- GEN GUIDED TOURS

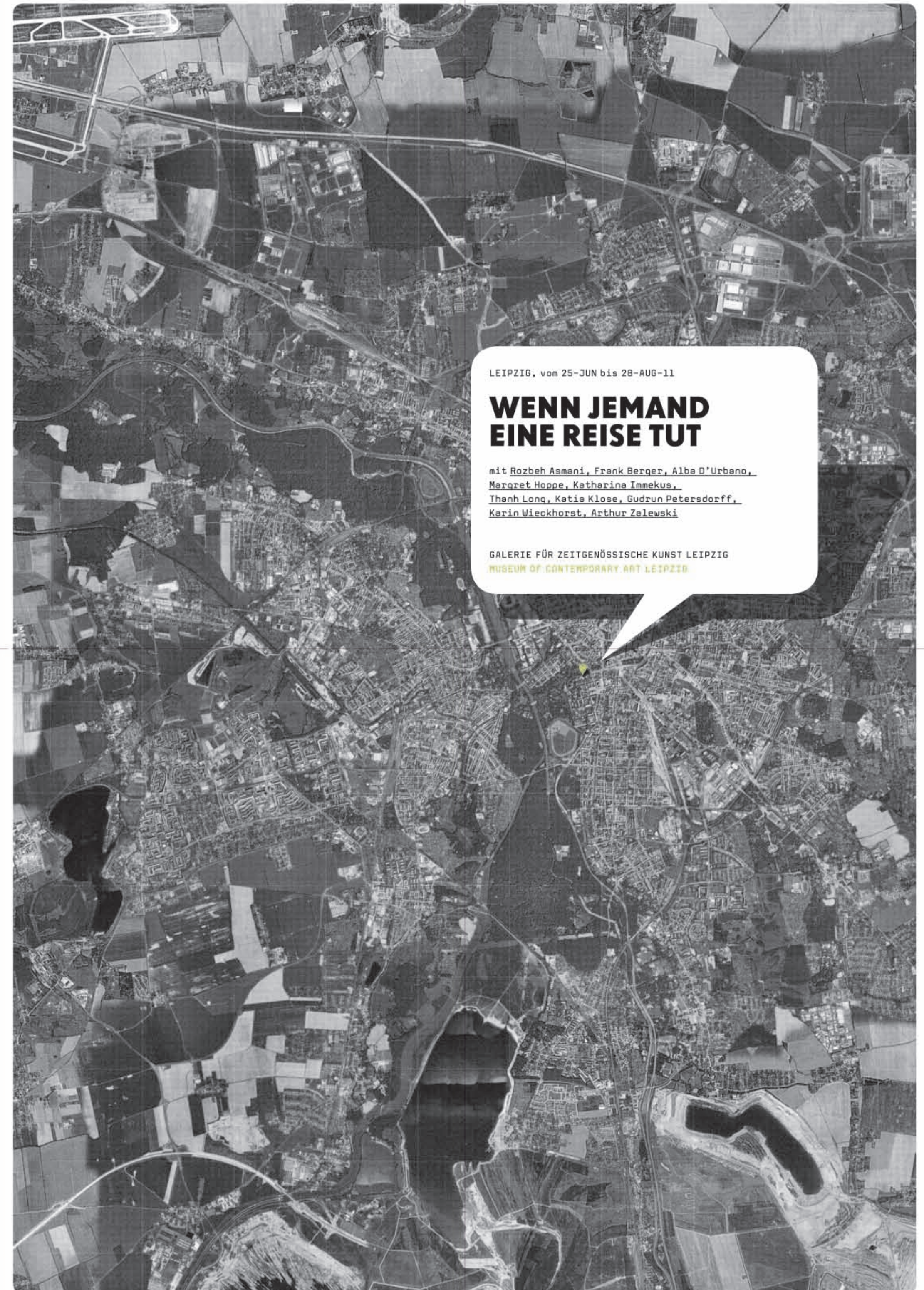
Samstags/Sonntags
13 und 15 Uhr
Saturdays/Sundays
1 and 3 pm

NEU

Hotel Paris Syndrom
von Jun Yang
Reservierungen:
www.gfzkhotel.de

HEIDI
gfzk garten
geöffnet

Neue Webseite
www.gfzk.de



LEIPZIG, vom 25-JUN bis 28-AUG-11

WENN JEMAND EINE REISE TUT

mit Rozbeh Asmani, Frank Berger, Alba D'Urbano, Margret Hoppe, Katharina Immekus, Thanh Long, Katia Klose, Gudrun Petersdorff, Kerin Wieckhorst, Arthur Zalewski

GALERIE FÜR ZEITGENÖSSISCHE KUNST LEIPZIG
MUSEUM OF CONTEMPORARY ART LEIPZIG

Kulturstiftung
des
Freistaates
Sachsen

SachsenBank
Ein Unternehmen der LBSW-Gruppe

Die Stiftung Galerie für Zeitgenössische Kunst Leipzig wird durch die Stadt Leipzig, das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst und den Förderkreis der Galerie für Zeitgenössische Kunst Leipzig gefördert. Ferner unterstützen die Kulturstiftung des Freistaates Sachsen und die Sachsen Bank die Ausstellung „Wenn jemand eine Reise tut“.

The Museum of Contemporary Art Leipzig is supported by the City of Leipzig, the Ministry of Science and Art of the Free State of Saxony and the Friends Organization of the Leipzig Museum of Contemporary Art. The exhibition "Wenn jemand eine Reise tut" is also supported by the Cultural Foundation of the Free State Saxony and by the Sachsen Bank.